

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. NR00328

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ podpory : Pôdohospodárska platobná agentúra

sídlo : Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1

IČO : 30 794 323

štatutárny zástupca : Ing. Vadim Haraj, generálny riaditeľ

rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z.

v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.

(ďalej len „PPA“)

Konečný prijímateľ :

Poľnohospodárske družstvo Ludanice

sídlo: Družstevná 1, 956 11 Ludanice

IČO: 00205362

štatutárny zástupca: Ing. Eliáš Kollár – predseda predstavenstva

Ing. Július Fáber – podpredseda predstavenstva

kontaktné údaje - tel./e-mail : 0905 251 311

pdludanice@slovanet.sk

(ďalej ako „konečný prijímateľ“)

Článok I.

Čl. I. Predmet zmluvy, mení sa príloha č. 1 zmluvy, tabuľka č. 14, Oprávnené výdavky projektu.

Článok II.

Čl. III. VÝŠKA NFP ods. 1 a 2 znie:

1. PPA sa zaväzuje poskytnúť konečnému prijímateľovi NFP maximálne v sume: **656583,64 EUR (slovom: šesťstopäťdesiatšesťtisícpäťstoosemdesiattri EUR a šesťdesiatštyri eurocentov)**, čo predstavuje 40 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu predmetu projektu.

2. NFP poskytnutý na základe zmluvy je zložený z:

- a) prostriedkov EPFRV v sume 492 437,73 EUR, ktorá predstavuje 30 % z celkových oprávnených výdavkov,
- b) prostriedkov štátneho rozpočtu v sume 164145,91 EUR, ktorá predstavuje 10 % z celkových oprávnených výdavkov.

Článok III.

Čl. IX Účtovníctvo a uchovávanie účtovnej dokumentácie ods. 1 a 2 sa mení takto:

1. Konečný prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach, týkajúcich sa projektu v
 - a) analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,
 - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením druhu poskytnutej podpory v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Konečný prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, okrem prijímateľa podpory podľa nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, sa zaväzuje viesť evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov v zmysle § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, týkajúcich sa poskytnutej podpory v účtovných knihách používaných v jednoduchom účtovníctve podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením druhu poskytnutej podpory pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.

Článok IV.

Čl. XII Ukončenie zmluvy ods. 8 sa mení takto:

Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky zo zmluvy zanikajú dňom vstupu konečného prijímateľa do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu na majetok konečného prijímateľa, ak k vstupu konečného prijímateľa do likvidácie a k vyhláseniu konkurzu došlo v období do uplynutia štyroch rokov od podpisania zmluvy. V tomto prípade sa konečný prijímateľ zaväzuje vrátiť PPA finančné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy v lehote do 3 kalendárnych dní od vstupu konečného prijímateľa do likvidácie alebo do 3 kalendárnych dní od vyhlásenia konkurzu. V opačnom prípade vzniká PPA pohľadávka v sume vyplateného NFP a prípadného penále a PPA je oprávnená uplatniť ju v rámci likvidácie a v konkurznom konaní.

Článok VI.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. NR00328 zo dňa 20.11.2009.
2. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tohto dodatku k zmluve v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR. Zverejnenie dodatku k zmluve nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

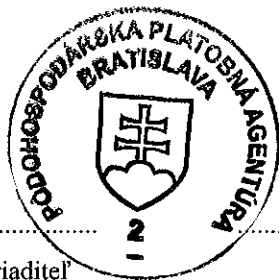
6. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
7. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

Za PPA dňa: 10.05.2011

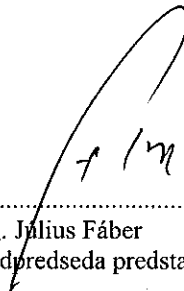
Za konečného prijímateľa dňa:



Ing. Václav Hájek - generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra



Ing. Eliáš Kollár
predseda predstavenstva



Ing. Július Fáber
podpredseda predstavenstva

Poľnohospodárske družstvo
LUDANICE

Kontrollzahl:	
Memo:	
Datum:	
Prodos:	

Výdavky projektu v Sk (na 2 des.miesta)

[illegible]

Kontrolová	
Meno	
Datum	
Podpis	

Výdavky projektu v Sk (na 2 des.miesta)

Ziadať vyplni len tále bunky		2008						
Výdavky projektu v SK (na 2 des. miest)		1.štvrtrok	2.štvrtrok	3.štvrtrok	4.štvrtrok	Rok spolu	Komplex	Rok upl.
1. Oprávnené výdavky spolu	448 872,71	104 367,91	0,00	89 623,58	642 864,20	0,00	642 864,20	0,00
2. Neoprávnené výdavky spolu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3. Celkové výdavky spolu (1+2)	448 872,71	104 367,91	0,00	89 623,58	642 864,20	0,00	642 864,20	0,00

Rozpis oprávených výdavkov

[illegible]

Zadateľ vyplňa len biele bunky		2009						
výdavky projektu v SK (na 2 des. miest)		1.štvrťrok	2.štvrťrok	3.štvrťrok	4.štvrťrok	Rok spolu	Korekcia	Rok upr.
1. Oprávnené výdavky spolu		73 256,48	352 117,48	158 369,15	0,00	583 743,11	0,00	583 743,11
2. Neoprávnené výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00
3. Celkové výdavky spolu (1+2)		73 256,48	352 117,48	158 369,15	0,00	583 743,11	0,00	583 743,11

Kontrollzeit:	
Memo:	
Datum:	
Podpis:	

[illegible]

Kontroloval:	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Kontroloval:	Meno:	Datum:	Podpis:
--------------	-------	--------	---------

Žiadate ľ vyplňa len biele bunky

Výdavky projektu v Sk (na 2 des.miesta)	2010							Korekcia	Rok upr.
	1.štvrtrok	2.štvrtrok	3.štvrtrok	4.štvrtrok	Rok spolu				
1.Oprávené výdavky spolu	34 505,07	0,00	0,00	0,00	34 505,07		0,00	34 505,07	
2.Neoprávnené výdavky spolu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
3.Celkové výdavky spolu (1+2)	34 505,07	0,00	0,00	0,00	34 505,07		0,00	34 505,07	

[illegible]